

SWR2 Zeitwort

27.03.1976:

Anita Roddick gründet "The Body Shop"

Von Ariane Hoffmann

Sendung: 27.03.2026

Redaktion: Susanne Schmaltz

Produktion: SWR 2021

SWR2 Zeitwort können Sie auch im **SWR2 Webradio** unter www.SWR2.de und auf Mobilgeräten in der **SWR2 App** hören – oder als **Podcast** nachhören:
<https://www.swr.de/~podcast/swr2/programm/podcast-swr2-zeitwort-100.xml>

Bitte beachten Sie:

Das Manuskript ist ausschließlich zum persönlichen, privaten Gebrauch bestimmt. Jede weitere Vervielfältigung und Verbreitung bedarf der ausdrücklichen Genehmigung des Urhebers bzw. des SWR.

Die SWR2 App für Android und iOS

Hören Sie das SWR2 Programm, wann und wo Sie wollen. Jederzeit live oder zeitversetzt, online oder offline. Alle Sendung stehen mindestens sieben Tage lang zum Nachhören bereit. Nutzen Sie die neuen Funktionen der SWR2 App: abonnieren, offline hören, stöbern, meistgehört, Themenbereiche, Empfehlungen, Entdeckungen ...

Kostenlos herunterladen: www.swr2.de/app

Autorin:

Anita Roddick Kind italienischer Einwanderer, wächst auf im englischen Littlehampton: Am 27. März 1976 eröffnet sie ihren ersten Laden:

O-Ton von Anita Roddick:

The shop was filled with things that you made ...

Der Laden war voller Dinge, die man zuhause herstellen konnte, eine Art Küchenkosmetik. Wir benutzten sehr, sehr billige Verpackungen – wie sie auch in Krankenhäusern für Urinproben verwendet wurden.

.... somebody called it the urin-bottles.

Autorin:

Der Name des Geschäftes lautet schlicht: The Body Shop und bringt Anita Roddick sofort Ärger ein.

O-Ton von Anita Roddick:

The shop was stucked between

Das schlimmste war, dass das Geschäft eingeklemt war zwischen zwei Bestattungsunternehmen. Sie sagten, ich müsse den Namen ändern, denn Body heißt auf Englisch auch Leiche. Ich rief bei der Lokalzeitung an: Da gibt es eine junge Frau, die gerade ihr erstes Geschäft aufgemacht hat namens the body shop und sie wird von Leichenbestattern der Mafia bedroht. Die Presse rannte uns danach den Laden ein. Über 25 Jahre haben wir für Werbung nicht bezahlen müssen. Wir dachten uns einfach Geschichten aus. Das hat Spaß gemacht.

.... that was fun.

Autorin:

Gurken-Creme, Pfefferminz-Lotion, Erdbeer-Peeling – Anita Roddicks Kosmetik besteht aus Naturprodukten ohne Tierversuche. Das kommt an. Innerhalb weniger Jahre entstehen Filialen auf der ganzen Welt. 1984 geht Anita Roddick mit ihrer Firma an die Börse – und wird zu einer der reichsten Frauen Großbritanniens.

O-Ton von Anita Roddick:

What sets us apart ...

Was uns unterscheidet, ist die Art und Weise wie wir die Wirkstoffe einkaufen, aus denen ein Produkt hergestellt wird. Denn davon profitieren auch Tausende von Bauern, Dorfgemeinschaften und Kooperationen. Das ist das Einzige, was den Produkten wirklich einen Sinn gibt. Wenn es nur um Schönheit geht, können Sie auch eine Avocado in ihr Gesicht schmieren.

...by putting an avocado in your face.

Autorin:

Ab Anfang der 1990er Jahre kauft die „Green Queen“ – wie sie genannt wird – einen Teil ihrer Rohstoffe direkt bei den Erzeugern in der Dritten Welt ein. Sie zahlt faire Preise und gründet einen Entwicklungsfond.

O-Ton von Anita Roddick:

It's a drop in the ocean

Es ist ein Tropfen auf den heißen Stein. Wir arbeiten mit 5000 Bauernfamilien zusammen, dazu kommen noch Tausende, die von unseren Bildungsprojekten profitieren. Es funktioniert.

.... which works.

Autorin:

War das alles zu schön, um wahr zu sein? Greenpeace veröffentlicht Mitte der 1990er Jahre, dass die Body Shop-Produkte nicht nur Naturstoffe enthalten und dass der faire Handel nur einen Bruchteil des Umsatzes von damals rund 180 Millionen Euro ausmacht. Entnervt gibt Anita Roddick den Vorstand ab.

O-Ton von Anita Roddick:

So I realized that.....

Ich war nicht mehr länger der gute Diktator, der alles bestimmen konnte.

... positioning the body shop.

Autorin:

2006 verkauft die Britin ihr Unternehmen für rund eine Milliarde Euro ausgerechnet an den Kosmetik-Konzern L'Oréal.

O-Ton von Anita Roddick:

So für my last view days....

Meine letzten Tage auf diesem Planeten möchte ich lieber auf der Seite der Engel als auf der Seite der Teufel verbringen. Für mich ging es in der Wirtschaft immer um das Gemeinwohl. Es ging nie nur um private Habgier, nie. Aber danach strebt unsere Wirtschaft heute, private Habgier.

....private greed.

Autorin:

The Body Shop führte bei L'Oréal ein Nischen-Dasein. Als der Umsatz einen Tiefstand erreicht, wird die Firma an den brasilianischen Konzern Natura verkauft. Der hat in Lateinamerika bereits einen guten Ruf als Hersteller von Naturkosmetik und sichert sich mit der Übernahme nun auch den Absatzmarkt Europa. Vor allem in Großbritannien und Deutschland gehört The Body Shop immer noch zu den beliebten Kosmetik-Marken.

O-Ton von Kunden:

Weil die Produkte gut riechen und sind nicht an Tieren getestet.

Bin ich auch gerne bereit ein paar Euro mehr zu bezahlen, wenn ich weiß, dass da nicht für gequält wird.